



Art. No.: RAMBO-HC10
www.lumag-maschinen.de

RO

Manual de utilizare
Tocător cu motor pe benzină
RAMBO-HC10

Model: RAMBO-HC10

Număr serie: _____

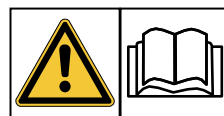
Atât numărul modelului, cât și numărul de serie pot fi găsite pe plăcuța de identificare a mașinii. Păstrați ambele numere în siguranță, pentru a le putea utiliza în viitor. Acest manual explică funcțiile de bază și aplicațiile utilajului.

CUPRINS / GENERALITĂȚI

CUPRINS

1. GENERALITĂȚI	2
2. INFORMAȚII PRIVIND MANUALUL DE UTILIZARE	3
3. UTILIZAREA PREVENTIVĂ	3
4. LIVRARE	4
5. DESCRIERE TEHNICĂ	4
6. SPECIFICAȚII	4
7. RESTRICȚII DE UTILIZARE	4
8. MEDIU	5
9. SIMBOLURI	5
10. SIGURANȚĂ	6
Reguli generale de siguranță	6
Reguli specifice de siguranță	10
11. CONTROLERE	12
12. FUNCȚII	13
Motor	13
unitate	13
13. MONTAJ	14
14. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE	16
15. ALIMENTARE	16
Ulei	16
benzină	17
Depozitarea benzinei	17
alimentarea mașinii	17
16. PORNIREA	18
Pregătirea pentru utilizare	18
Pornirea motorului	18
Oprirea motorului	19
oprirea motorului în caz de urgență	19
Mersul în gol	20
17. TOCARE	20
Materialul ce poate fi tocat	21
Mărunțirea	21
18. ÎNȚREȚINERE	22
Întreținere	22
Gresarea tamburului cu cuțite	22
Șuruburi de fixare	23
Oprirea de urgență	23
Clapetă de cauciuc	23
Cuțite	23
Curea	24
Curățarea/ schimbarea filtrului de aer	24
Verificarea/ înlocuirea bujiilor	25
Evacuarea resturilor	25
Curățarea	26
Plan de întreținere	26
19. TRANSPORT	27
20. DEPOZITARE	27
21. REPARARE	28
22. ACORDAREA GARANȚIEI/ GARANȚIE/ SERVICIU CLINEȚI	29
23. DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE	30
24. COMPONENTELE MAȘINII	31

1. GENERALITĂȚI



ATENȚIE!

Citiți toate instrucțiunile de utilizare și de siguranță.

Familiarizați-vă cu mașina, utilizarea corectă a acestora și instrucțiunile de siguranță. Păstrați manualul de utilizare într-un loc sigur, astfel încât să îl puteți utiliza ori de câte ori este nevoie.

Dacă predați manualul către alte persoane, vă rugăm să înmânați și manualul complet.

Limitarea răspunderii

Am încercat să oferim cât mai multe informații legate de prevenirea accidentelor în timpul operării, dar nu putem fi responsabili pentru lipsa completitudinii punctelor și surselor de pericol enumerate.

Producătorul nu își asumă nicio răspundere pentru daunele cauzate de:

- Nerespectarea instrucțiunilor de utilizare
- Utilizarea necorespunzătoare a mașinii
- Instalarea, punerea în funcțiune și întreținerea necorespunzătoare a mașinii
- Utilizarea mașinii cu dispozitivele de siguranță defecte sau instalate necorespunzător
- Nerespectarea instrucțiunilor de utilizare privind transportul, depozitarea, operarea, întreținerea și curățarea mașinii
- Modificări structurale neautorizate
- Modificarea neautorizată a mașinii
- Monitorizarea incorectă a pieselor supuse uzurii
- Reparații necorespunzătoare
- Dezastre provocate de corpuri străine și forță majoră.

INFORMAȚII PRIVIND MANUALUL DE UTILIZARE / UTILIZAREA PREVENTIVĂ

Termenul mașină

Termenul mașină înlocuiește denumirea comercială a obiectului la care fac referire aceste instrucțiuni de utilizare și anume tocător de crengi și frunze.

Drepturi de autor

Toate documentele sunt protejate prin drepturi de autor. Nu este permis transferul și duplicare documentelor, chiar partial, precum și notificările asupra conținutului către terți, cu excepția cazului în care în mod expres este precizat.

Rezervări

Informațiile privind datele tehnice, dimensiunile și ilustrațiile mașinii, precum și modificările standardelor de siguranță sunt supuse unor dezvoltări ulterioare și de aceea pot suferi modificări.

Pot exista erori de formulare sau de imprimare.



ATENȚIE!

Mașina este livrată fără ulei de motor.

Uleiul de motor trebuie adăugat înainte de prima utilizare!

2. INFORMAȚII PRIVIND MANUALUL DE UTILIZARE

Acest manual descrie funcțiile, modul de operare, întreținere și curățare al tocătorului RAMBOHC 10. Vă rugăm să citiți cu atenție și să urmați instrucțiunile pentru a vă asigura că mașina dvs. va avea o durată de viață mai mare și o funcționare în siguranță. Respectați instrucțiunile de siguranță specificate, precum și reglementările locale de prevenire a accidentelor și a normelor generale de siguranță.

Înainte de a începe orice lucrare cu mașina, citiți instrucțiunile de utilizare, în special capitolul Securitate și siguranță.

Aceste instrucțiuni de baza și sugestii sunt pentru prevenirea accidentelor. Erorile de funcționare, inspecție și întreținere, pot duce la vătămări corporale grave sau chiar la deces.

3. UTILIZAREA PREVENTIVĂ

Tocătorul de frunze și crengi, RAMBOHC10 este destinat exclusiv tocării arbuștilor, plantelor perene, scoarței, ramurilor, până la o grosime de 10 cm.

Mașina nu este recomandată pentru pregătirea solului din grădini.

Rădăcinile, pietrele, sticla, metalul, materialele textile, deșeurile, cartonul sau plasticul nu pot fi introduse și mărunțite în mașină..



Tăierea produselor conifere și a altor materiale cu densitate similară, poate duce la blocaje!

Orice altă utilizare nu este considerată conformă. Producătorul nu este responsabil pentru daunele rezultate din utilizări neconforme. Riscul va fi suportat integral de utilizator.

Respectarea instrucțiunilor de utilizare și întreținere, precum și respectarea intervalelor de întreținere, aparțin utilizării preventive.

ATENȚIE!

Persoanele care nu sunt familiarizate cu instrucțiunile de utilizare, copiii, adolescenții și persoanele aflate sub influența alcoolului, a drogurilor și a medicamentelor, nu au voie să utilizeze mașina.

LIVRARE / DESCRIERE TEHNICĂ SPECIFICAȚII / RESTRICȚII DE UTILIZARE

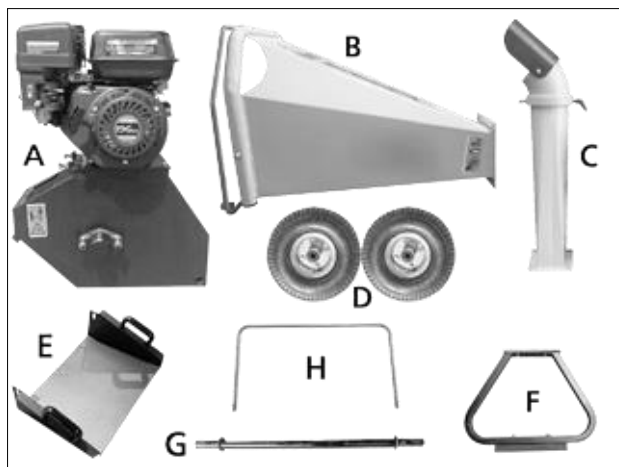
4. LIVRARE

După despachetare, verificați conținutul cutiei:

- Să fie completă
- Să nu existe avarii la transport

Raportați imediat orice reclamație către distribuitor sau producător. Reclamațiile ulterioare nu vor fi acceptate.

A Motor pe benzină cu cadru și rotor
B Pâlnie de alimentare
C Jgheab de evacuare
D 2 x Roată
E Suport detașabil
F Picior de sprijin
G Axă
H Mâner acționare oprire de urgență



5. DESCRIERE TEHNICĂ

Tocătorul RAMBOHC10 este utilizat pentru mărunțirea materialului lemnos, din zona grădinilor.

Mașina este alimentată de un motor puternic, pe benzină, OHV în 4 timpi.

Tamburul cu cuțite – 2 cuțite de tocat și 1 contracuțit fix – este antrenat prin două curele trapezoidale. Materialul tocat este evacuat de forța centrifugă prin jgheabul de refulare. Datorită unghiului de tăiere al cuțitelor mobile și poziționării contracuțitului fix, ramurile pătrund automat, un dispozitiv de avans nefiind necesar.

Jgheabul de descărcare având clapeta de evacuare reglabilă, permite un flux orientat pentru a încarca roabele sau containerele pentru biodeșeuri.

Șasiul larg și roțile cu anvelope cu aer permit un transport ușor. Piciorul de sprijin asigură o bună stabilitate.

6. SPECIFICAȚII

Model	RAMBO-HC10
Motor	OHV, pe benzină, în 4 timpi
Capacitate cilindrică	196 cm ³
Putere nominală	4,1 kW *
Turația maximă	3.600 U/min
Viteza cuțit	2.400 U/min
Tip combustibil	Benzină fără plumb
Capacitate rezervor	3,6 Litri
Tip ulei	SAE 10W-30 sau 10W-40
Capacitate rezervor ulei	~ 0,6 Litri
Bujii	Tip F7RTC sau echivalente
Buncăr de alimentare	Ramuri până la Ø 100mm °
Nivel putere acustică	
LwA	111 dB(A)
Greutate	100 kg

° Diametru maxim al ramurilor care trebuie prelucrate, în funcție de tipul de lemn și de prospețimea acestuia

* Performanță reală în funcționare continuă este posibil să fie mai mică din cauza limitărilor de funcționare și a impactului asupra mediului.

Datele tehnice erau valabile la momentul tipăririi și pot fi modificate fără o notificare prealabilă.

7. RESTRICȚII DE UTILIZARE

În zonele rezidențiale și în preajma spitalelor sau a caselor de îngrijire medicală, tocătoarele nu pot fi utilizate în zilele de duminică și sărbători legale, precum și în intervalul orar 20:00 – 7:00.

Vă rugăm să rețineți și reglementările regionale privind protecția împotriva zgomotului.

8. MEDIU

Vă rugăm să reciclați deșeurile și să nu le eliminați ca resturi menajere. Toate uneltele, furtunurile și ambalajele trebuie sortate, aduse la centrul de reciclare și eliminate în mod ecologic.

Consultați autoritatea de eliminare a deșeurilor municipale, pentru posibilitățile de eliminare adecvate mediului.

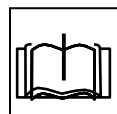
9. SIMBOLURI

Simbolurile sunt atașate la mașină. Aceste cuprind informații importante despre produs sau instrucțiunile de utilizare.



ATENȚIE!

Este vorba despre siguranța dvs. Simbolul indica o notă de pericol sau un avertisment.



Înainte de punerea în funcțiune, citiți și urmați cu atenție instrucțiunile de utilizare și siguranță.



Opriti motorul, scoateți conectorul bujie, înainte de a efectua lucrări de curățare, întreținere sau reparație.



PERICOL

Pericol de explozie din cauza motorului cu ardere internă. Pericol pentru sănătate!



Evacuarea motorului conține monoxid de carbon care este toxic. Lucrul într-un mediu care conține monoxid de carbon poate duce la pierderea cunoștinței sau chiar la deces. Nu rulați motorul în spații închise



Țineți motorul departe de sursele de căldură. Nu fumați lângă utilaj!



Benzina este extrem de inflamabilă și explozivă. Înainte de alimentare, opriți motorul și lăsați-l să se răcească.



Alimentați cu benzina fără plumb, ROZ95 sau mai mare.



SIMBOLURI – ACȚIUNI OBLIGATORII

Citiți aceste instrucțiuni complet, înainte de a utiliza mașina. În caz contrar, creșterea riscului de rănire pentru operator și persoanele din jur.



Purtați întotdeauna ochelari de protecție când utilizați mașina.



Purtați întotdeauna căști de protecție când utilizați mașina.



Purtați mănuși de protecție.



Purtați încălțăminte de protecție cu capac din oțel.



Verificați uleiul de motor!

Verificați nivelul uleiului înainte de fiecare utilizare și după cel puțin 8 ore de funcționare.



Dispozitivele de protecție și siguranță nu trebuie îndepărtate sau modificate.



Avertizare – suprafețe fierbinți. Arsuri!

Nu atingeți niciun element fierbinte al motorului. Acestea rămân fierbinți pentru o perioadă de timp, chiar și după ce mașina a fost oprită.



O prindere în centura de filare provoacă o rănire la mână.

Puneți întotdeauna protecția centurii.



ATENȚIE! Țineți mâinile și picioarele departe de cuțitele rotative.

Când motorul funcționează, nu atingeți deschizăturile, pâlnia de admisie sau jgheabul de refulare.

SIMBOLURI/ SIGURANȚĂ



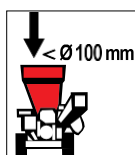
ATENȚIE! Țineți mâinile departe de părțile rotative.

Atingeți piesele mașinii numai atunci când au ajuns la o oprire completă. Nu deschideți și nu scoateți niciodată dispozitivele de protecție în timp ce motorul funcționează..



ATENȚIE! Pericol din cauza aruncării obiectelor în timp ce motorul funcționează..

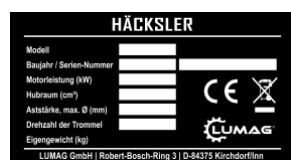
Există riscul ca ramurile, deșeurile de grădină sau alte materiale să fie exprimate brusc. Din acest motiv, persoanele neimplicate, precum și animalele de companie și animalele de animale nu ar trebui să fie niciodată în fața și în apropierea tocătorului. Dacă motorul funcționează, mențineți o distanță de siguranță suficientă de cel puțin 12 metri..



Tăiați ramuri de tot felul până la max. 100 mm diametru, în funcție de tipul de lemn și prospețime.

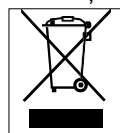


Nivel de putere sonor LWA



Plăcuță de identificare

Dotat cu numele modelului, anul fabricației și numărul de serie. Pentru comenzi de piese de schimb sau informații despre servicii, vă rugăm să furnizați întotdeauna aceste date.



Aparatele electrice / motoare vechi sunt materiale valoroase, prin urmare nu aparțin deșeurilor menajere! Vă rugăm să aruncați componentele într-un mod ecologic.

10. SIGURANȚĂ

REGULI GENERALE DE SIGURANȚĂ



Trebuie respectate indicatoarele care conțin cuvintele pericol, avertisment și instrucțiunile de precauție pentru a reduce la minimum riscul de vătămare corporală, daune materiale și reparații incorecte.

Trebuie respectate reglementările relevante pentru prevenirea accidentelor, precum și celelalte reglementări medicale de siguranță și de muncă acceptate în general..

Mașina trebuie verificată pentru siguranță în funcționare, înainte de fiecare pornire.

Feriți-vă de unelte rotative. Păstrați distanța de siguranță!

Aveți grijă cu subansamblele în mișcare. Tamburul de tocat se poate roti datorită efectului de volantă. În acest timp nu ajungeți la deschiderea pâlniei de admisie și a igheabului de refulare. Doar atunci când lamele de tăiere sunt complet staționare, maneta de accelerație (8) este în poziția ÎNCET, comutatorul motorului este în poziția OPRIT și conectorul bujiei a fost scos, puteți interveni la mașină.

Înainte de a repositiona tocătorul, opriți motorul, scoateți bujia și închideți robinetul de combustibil (5) (împingeți maneta spre dreapta).

Transportați doar vertical mașina.

Utilizarea mașinii cu o viteză mai mare decât cea recomandată în secțiunea „Specificații” poate duce la deteriorarea motorului..

O viteză mare crește riscul de accidente!

Familiarizați-vă cu utilajul

Citiți și înțelegeți instrucțiunile de funcționare și etichetele aplicate pe mașină. Familiarizați-vă cu aplicația și limitările, precum și cu riscurile specifice, asociate.

SIGURANȚĂ

Familiarizați-vă cu controalele și utilizarea corectă a acestora. Aflați cum puteți opri mașina în caz de urgență.

Asigurați-vă că citiți și înțelegeți toate instrucțiunile și instrucțiunile de siguranță din manualul de utilizare. Nu încercați să folosiți mașina până când nu v-ați familiarizat cu acesta și știți cum să funcționați și să o întrețineți corect. Funcționarea sau operarea incorectă de către persoane neautorizate poate fi periculoasă.

Copiii și adolescenților cu vârsta sub 16 ani, precum și persoanelor neinstruite nu au voie să utilizeze mașina.

Zona de lucru și pericolele

Utilizatorul este responsabil față de terți din zona de lucru.

Șederea în zona de pericol (cel puțin 12 m) a mașinii este interzisă pentru alte persoane, în special pentru copii și animale. Păstrați distanța menționată.

Nu folosiți mașina într-un mediu exploziv și nu o expuneți la ploaie.

Nu porniți motorul într-o zonă închisă sau prost ventilată. Gazele de eșapament ale motorului conțin monoxid de carbon. A rămâne într-un mediu cu monoxid de carbon poate duce la pierderea cunoștinței și la moarte. Lucrați numai în aer liber.

Înainte de începerea lucrului, materialul care urmează a fi procesat trebuie inspectat cu atenție. Îndepărtați orice obiecte străine, cum ar fi cuie, fire și altele asemenea. Când lucrați, căutați alte obiecte străine și îndepărtați-le la timp.

Mențineți zona de lucru în ordine! Aglomerația poate duce la accidente.

Nu folosiți niciodată mașina în zone cu vizibilitate slabă sau condiții de iluminare insuficiente.

Stați cu fața sau corpul departe de pâlnia de alimentare.

Niciodată în dreptul orificiului de intrare sau de evacuare al tamburului.

Verificați aparatul înainte de pornire. Verificați dacă dispozitivele de protecție sunt montate corect. Asigurați-vă că toate piulițele, șuruburile etc. sunt bine strânse, în special piulițele cuțitului de despicare.

Siguranță personală

Nu folosiți mașina atunci când sunteți obosit sau sub influența medicamentelor, a alcoolului sau a drogurilor. Acestea vă pot afecta capacitatea de a folosi utilajul corect.

Îmbrăcați-vă adecvat. Purtați pantaloni lungi, pantofi de siguranță și mănuși. Nu purta îmbrăcăminte largă, pantaloni scurți sau bijuterii de niciun fel. Protejați-vă părul, țineți-l prins. Țineți-vă părul, hainele și mănușile departe de orice piese rotative. Îmbrăcăminte largă, bijuteriile sau părul lung pot fi ușor prinse în părțile rotative.

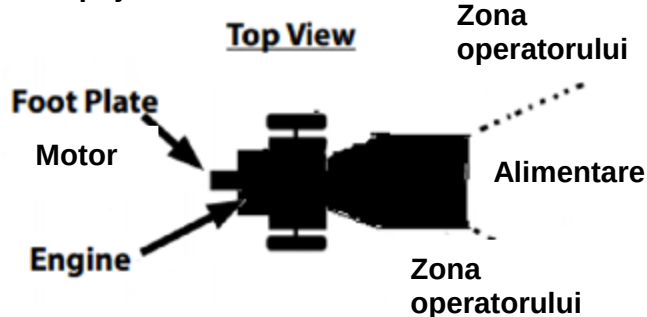
Purtați întotdeauna o protecție bună pentru ochi și urechi.

Asigurați întotdeauna că vă aflați pe o suprafață stabilă și sigură. Când așezați materialul mărunțit, stați la același nivel cu mașina.

Nu lucrați pe terenuri cu denivelări sau pe pante. **Aveți grijă să nu cădeți!**

Adoptați o poziție de lucru în spatele mașinii, în partea laterală a pâlniei de alimentare. Nu stați niciodată în zona tubului ejector.

Picior sprijin



SIGURANȚĂ

Nu folosiți mașina dacă se află într-o stare mecanică proastă și este necesară repararea. Înlocuiți piesele deteriorate, lipsă sau defecte înainte de pornire. Verificați dacă există scurgeri de combustibil și cuțite uzate. Păstrați mașina în stare perfectă de funcționare.

Nu folosiți o mașină la care motorul nu poate fi pornit și oprit din întrerupător (contactul de aprindere). Întrerupătoarele defecte trebuie înlocuite la un centru service autorizat.

Verificați dacă toate cheile și instrumentele de setare au fost scoase înainte de pornirea mașinii. O șurubelniță sau o cheie hexagonală lipite într-o parte rotativă pot provoca vătămări.

Fii concentrat și acordă atenție operațiilor pe care le execuți. Utilizează utilajul în mod rezonabil.

Nu folosiți mașina desculț, nu purtați sandale sau încălțăminte ușoară similară. Purtați pantofi de siguranță care vă protejează picioarele și îmbunătățesc aderența pe un teren alunecos. Întotdeauna asigurați-vă un echilibru ferm și sigur. În situații neașteptate, acest lucru vă oferă un control mai bun asupra mașinii.

Evitați pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul motorului este setat pe „OFF” înainte de a transporta, întreține sau curăța utilajul. Transportul sau întreținerea mașinii cu motorul pornit poate fi periculos.

Siguranță la utilizarea motoarelor cu ardere internă



PERICOL

Motoarele cu ardere internă prezintă un pericol deosebit în timpul funcționării și la alimentarea cu combustibil. Citiți și urmați întotdeauna avertismentele și instrucțiunile suplimentare de siguranță din acest manual. Nerespectarea acestui lucru poate duce la deces sau vătămări grave.

Nu porniți motorul în interior, în garaje sau în spații închise.

Gazele de evacuare ale motorului conțin monoxid de carbon otrăvitor. A rămâne într-un mediu cu monoxid de carbon poate duce la inconștiență și la moarte.

Aveți grijă cu piesele la motorul fierbinte! Motoarele rulante generează căldură. Piesele motorului, în special amortizorul, devin extrem de fierbinți. Păstrați suficientă distanță de suprafețele fierbinți și țineți copiii departe de motorul pornit.

Realizați alimentarea sau golirea combustibilului, utilizând un recipient aprobat pentru benzină, într-o zonă curată, bine ventilată. Fumatul, scânteile, flăcările deschise sau alte surse de aprindere nu sunt permise în apropiere și atunci când alimentați cu combustibil. Nu este permisă umplerea rezervorului de combustibil într-o cameră închisă. Păstrați obiecte conductoare la sol, cum ar fi unelte, departe de firele și terminalele neizolate, pentru a preveni scânteile. Acestea pot aprinde gaze sau vapori.

Opriti întotdeauna motorul și lăsați-l să se răcească înainte de alimentare. Nu scoateți niciodată capacul de combustibil și umpleți cu combustibil rezervorul în timp ce motorul funcționează sau este fierbinte. Dacă conductele de combustibil au pierderi, mașina nu trebuie să fie pusă în funcțiune.

Desfaceți cu atenție capacul de combustibil pentru a permite ca presiunea existentă în rezervor să se disipeze lent.

Nu umpleți rezervorul de combustibil până sus. Nu umpleți rezervorul mai mult de 1 1/2 cm sub partea inferioară a gâtului de umplere pentru a crea suficient spațiu pentru expansiune, deoarece căldura motorului poate extinde combustibilul. Folosiți o pâlnie de umplere adecvată.

Înșurubați capacul rezervorului de combustibil. Ștergeți imediat combustibilul vărsat. Nu folosiți niciodată mașina fără să înșurubați bine capacul de combustibil.

Nu trebuie să existe nicio sursă de aprindere în apropierea combustibilului vărsat. Dacă se varsă combustibil, scoateți mașina de acolo. Nu încercați să porniți motorul și evitați orice sursă de aprindere până la epuizarea vaporilor de combustibil.

SIGURANȚĂ

Depozitați combustibilul numai în containerele care au fost aprobate în mod special în acest scop. Depozitați combustibilul într-o zonă rece, bine ventilată, departe de scântei, flăcări deschise sau alte surse de aprindere.

Nu depozitați niciodată combustibilul sau o mașină alimentată în spații închise unde vaporii de combustibil pot ajunge la scântei, flăcări goale sau alte surse de aprindere (cum ar fi cuptoare, uscătoare și altele asemenea). Lăsați motorul să se răcească înainte de a depozita.

Siguranță în timpul utilizării și întreținerea mașinii

Nu ridicați și nu transportați mașina în timp ce motorul funcționează.

Nu suprasolicitați mașina. Lucrați în intervalul de performanță specificat.

Nu modificați reglajele principale ale motorului termic și nu-l suprasolicitați. Motorul nu trebuie să rămână pornit atunci când nu toci.

Nu folosiți niciodată mașina fără dispozitive de protecție și siguranță. Lipsa dispozitivelor de protecție poate provoca vătămări grave.

Nu folosiți mașina fără jgheabul de alimentare.

Țineți mâinile și picioarele departe de părțile rotative.

Evitați contactul cu combustibilul cald, uleiul, vaporii și suprafețele fierbinți. Nu atingeți niciodată motorul sau evacuarea atunci când motorul funcționează sau după oprirea acestuia. Aceste zone se încălzesc foarte mult și pot provoca arsuri. Lăsați timp ca motorul să se răcească înainte de a începe reparația sau reglarea.

Dacă mașina începe să vibreze sau să se rotească anormal, opriți imediat motorul. Deconectați conectorul bujiei și încercați să aflați cauza defecțiunii. Zgomotele sau rotirile neobișnuite sunt de obicei un avertisment de probleme.

Dacă există obstacole în admisia și evacuarea mașinii, opriți imediat motorul. Deconectați conectorul bujiei și așteptați oprirea instrumentelor. Eliminați defectul imediat.

Utilizați întotdeauna accesorii originale. Utilizarea altor piese sau accesorii poate duce la deteriorarea imprevizibilă a mașinii sau la riscul de rănire a utilizatorului.

Verificați mașină să nu existe piese nealiniat, rupte, deteriorate care ar afecta funcționarea și siguranța operațională a mașinii. Întreținerea regulată a mașinii este esențială pentru a menține siguranța și performanța mașinii.

Păstrați motorul și evacuarea curate, fără iarbă, frunze, grăsimi sau acumulări excesive, pentru a reduce riscul de incendiu.

Nu folosiți benzină sau alți solvenți inflamabili pentru curățarea pieselor mașinii. Vaporii de combustibili și solvenți pot exploda.

Nu curățați niciodată mașina cu aparatul de spălat cu presiune sau orice alt lichid. Păstrați mâinerele uscate, curate și ferite de corpuri străine. Curățați după fiecare utilizare.

Respectați legile și reglementările privind eliminarea combustibililor și consumabilelor care conțin părți contaminate pentru a proteja mediul. Eliminați consumabilele ca deșeuri periculoase, chiar dacă sunt doar cantități mici.

Nu lăsați niciodată mașina nesupravegheată în timp ce motorul funcționează.

Dacă părăsiți mașina, opriți motorul și asigurați utilajul împotriva utilizării neautorizate. Când utilizați o cheie de contact, deconectați-o, altfel desfaceți fișa bujiei.

Nu lăsați mașina la îndemâna copiilor.

SIGURANȚĂ

Service-Securitate

Nu efectuați lucrări de întreținere și curățare cu motorul pornit. Piesele rotative pot provoca vătămări grave.

Scoateți întotdeauna bujia înainte de a efectua lucrări de întreținere și reparații. Înainte de a face acest lucru, asigurați-vă că întrerupătorul motorului este setat pe „OFF”. Prin urmare, este prevenită pornirea accidentală.

Asigurați-vă întotdeauna că mașina se află într-o stare de funcționare sigură. În special, sistemul de combustibil trebuie verificat, pentru a nu exista scurgeri.

Dacă dispozitivele de protecție și siguranță sunt supuse uzurii, acestea trebuie verificate în mod regulat și înlocuite, dacă este necesar.

Cuțitele de tăiere deteriorate (fisurate, ciobite sau deteriorate) trebuie înlocuite imediat. Când schimbați cuțitele de tocat, folosiți scule adecvate și purtați mănuși de protecție.

Verificați periodic piulițele și șuruburile și strângeți-le, dacă este necesar.

Asigurați-vă că toate apărătorile, curele și mânerele sunt montate corect și bine fixate.

După lucrările de întreținere și reparație, atașați întotdeauna dispozitivele de protecție și siguranță la mașină și puneți-le în poziția de protecție.

Folosiți numai piese aprobate. Această mașină respectă normele de securitate relevante. Reparațiile pot fi efectuate numai de un centru de service autorizat sau de echipa noastră de servicii. Înlocuiți întotdeauna piesele deteriorate sau uzate cu piese de schimb originale. Acest lucru asigură că siguranța mașinii continuă.

Sistemul electric

Persoanele cu stimulatoare cardiace nu au voie să atingă părțile aflate sub tensiune ale sistemului de aprindere, în timp ce motorul funcționează.

REGULI SPECIALE DE SIGURANȚĂ

Siguranță specială pentru tocătoarele de crengi și frunze

Când porniți motorul, nu stați în zona deschiderilor de descărcare.

Pentru a evita un rănire, țineți degetele, mâinile și picioarele departe de buncărul de alimentare și jgheab de deversare.

Utilizați întotdeauna mașina poziționându-vă în lateralul pâlniei de alimentare. Este interzis să stați în fața jgheabului de descărcare atunci când mașina este în funcțiune.

Dacă sunt manipulate în mod necorespunzător, marginile ascuțite ale cuțitelor pot prezenta un risc semnificativ de rănire. Asigurați-vă că cele două tocatoare și contracuțitul sunt montate corect și fixate în siguranță. În caz contrar, pot apărea răni grave.

Nu folosiți niciodată mașina dacă dispozitivele de protecție nu sunt montate sau dacă sunt nedeteriorate.

Nu este permisă transportarea persoanelor pe mașină.

Nu puneți niciodată scule sau alte obiecte sub mașină.

Dacă mașina intră în contact cu un obiect străin, opriți motorul și scoateți bujia. Verificați dacă mașina este deteriorată. Reparați daunele înainte de a reporni mașina și continuați să lucrați.

În cazul în care apar blocaje la unitatea de tăiere sau la ejector, opriți motorul, scoateți bujia și curățați unitatea de tăiere cu un instrument adecvat.

Începeți să tocați doar când motorul pe benzină atinge viteza maximă.

Utilizați mașina numai cu cuțite ascuțite, acest lucru reduce riscul de recul.

Opriți întotdeauna motorul atunci când terminați lucrul sau când mutați utilajul dintr-o locație în alta.

SIGURANȚĂ

Oprii întotdeauna mașina pe o suprafață fermă și plană.

Pericole reziduale și măsuri de protecție

Pericole reziduale mecanice

Prindere

Mașina poate prinde obiecte străine, precum haine, cabluri, fire etc.

→ Căutați printre materialele procesare corpuri străine. Purtați haine adecvate.

Prindere

Părțile rotative, precum cuțitele pot prinde hainele largi, bijuteriile sau chiar părul.

→ Purtați întotdeauna haine de lucru adecvate și părul prins. Nu purtați eșarfe, haine largi sau bijuterii.

Strivire

Manevrarea necorespunzătoare a materialului prelucrat poate duce la răni grave.

→ Ghidați lent și cu atenție materialul mărunțit în buncăr. **ATENȚIE, alimentator automat!** Nu folosi niciodată mâinile!!

→ Introduceți întotdeauna ramuri cu capătul gros mai întâi. Nu aplicați niciodată presiune.

Asigurați-vă o poziție fermă.

Neglijarea principiilor ergonomice

Utilizarea necorespunzătoare a echipamentului individual de protecție (EIP)

Utilizarea necorespunzătoare sau omisiunea echipamentului individual de protecție poate provoca vătămări grave.

→ Purtați întotdeauna echipamentul de protecție.

Comportamentul uman, comportamentul greșit

→ Fiți întotdeauna concentrat în toate activitățile.

Pericol rezidual – Nu poate fi niciodată exclus.

Pericole reziduale electrice

Contact electric

Atingerea bujei poate provoca șoc electric în timp ce motorul funcționează.

→ Nu atingeți niciodată bujia sau bujia cu motorul pornit.

Pericole reziduale termice

Arsuri

Atingerea evacuării / carcasei poate provoca arsuri.

→ Permiteți răcirii unității motorii.

Pericol de zgomot

Pierderea auzului

Lucrul prelungit și neprotejat cu mașina poate duce la deteriorarea auzului.

→ Purtați întotdeauna protecție pentru urechi.

Pericol de materiale și alte substanțe

Contact, inhalare

Gazele de eșapament ale mașinii pot duce la probleme de sănătate.

→ Utilizați mașina doar în aer liber și faceți pauze în mod regulat.

Foc, Explozie

Combustibilul este inflamabil.

→ Fumatul și focul deschis sunt interzise în timpul lucrului și al alimentării cu combustibil.

Alte pericole

Alunecarea, căderea

Pe suprafețe instabile, puteți aluneca.

→ Urmăriți obstacolele din zona de lucru. Asigurați-vă întotdeauna că stați în picioare și purtați încălțăminte de siguranță..

Comportament în caz de urgență

În caz de accident, trebuie să inițiați măsurile de prim ajutor necesare și să solicitați asistență medicală calificată, cât mai curând posibil.

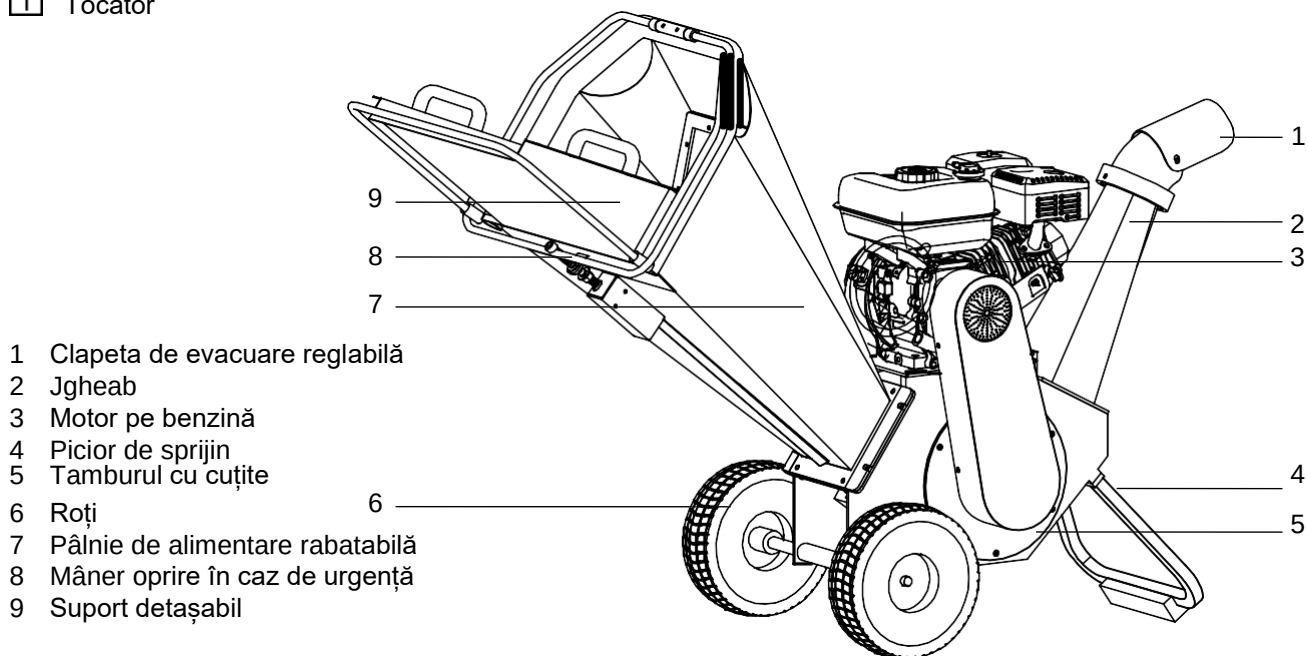
Când solicitați ajutor, introduceți următoarele informații:

- Unde s-a întâmplat
- Ce s-a întâmplat
- Câți răniți sunt
- Ce fel de vătămări
- Așteptați întrebări

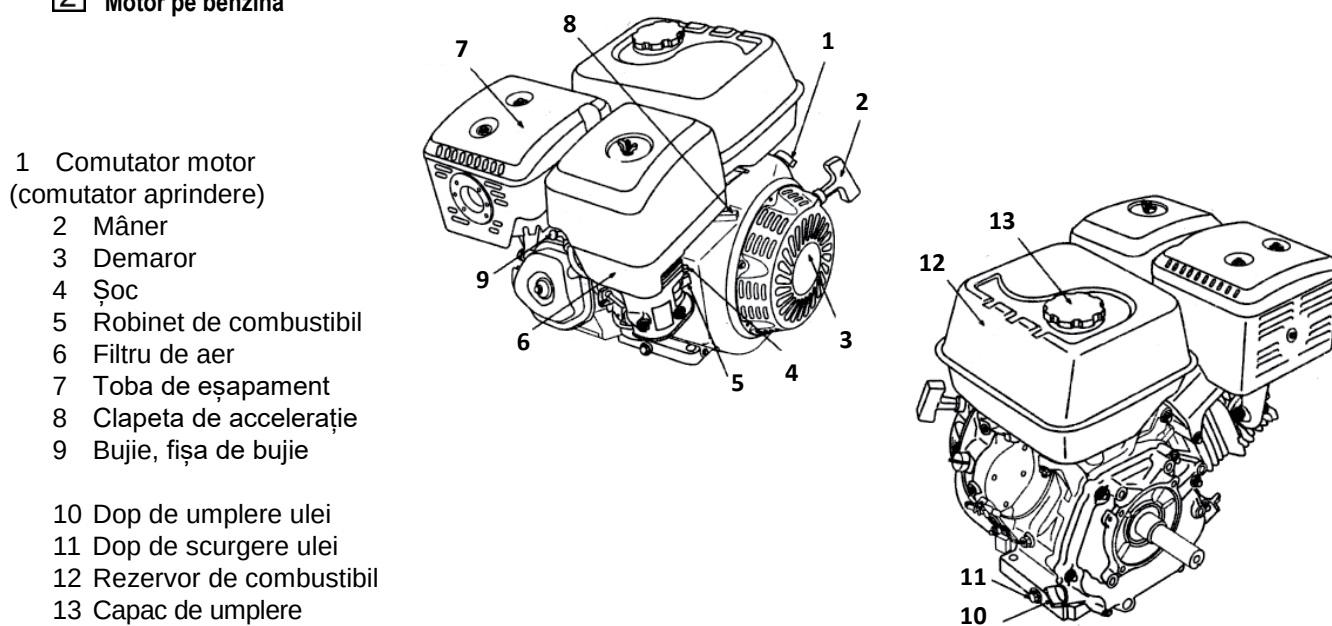
CONTROLERE

11. CONTROLERE

1 Tocător



2 Motor pe benzină



ATENȚIE!

Motoarele în 4 timpi pot fi doar înclinate ușor și trebuie să fie întotdeauna poziționate orizontal. Unghiul maxim admis de înclinare este 15°.

FUNCȚII

12. FUNCȚII

MOTOR

Înterupător motor (înterupător aprindere) (1)

Dacă este necesară o oprire rapidă în situații periculoase, opriți înterupătorul . Motorul este oprit (aprinderea scurtcircuitată).

Există un alt comutator cu aceeași funcție.

- Oprește în caz de urgență (8) pe pâlnia de admisie.

Demaror cu revenire (2+3)

Demarorul este proiectat să revină datorită arcului de recul. Manevrarea incorectă a dispozitivului de pornire cu revenire îl poate deteriora. Nu înfășurați niciodată sfoara de la demarorul cu recul în jurul mâinii.

Maneta de șoc (4)

Maneta de șoc deschide și închide clapeta de șoc a carburatorului. Maneta de șoc este utilizată numai pentru a porni un motor rece.

Robinet de combustibil (5)

Robinetul de combustibil deschide și închide conexiunea dintre rezervor și carburator.

Filtru de aer (6)

Filtrul de aer este format dintr-un pre-filtru din spumă și un cartuș cu filtru de hârtie. Este amplasat sub capac (6). Un filtru de aer murdar se observă din cauza funcționării necorespunzătoare a motorului și a fumului negru.

Toba de eșapament (7)

Eșapamentul motorului se încălzește atunci când motorul funcționează. Evitați să atingeți toba de evacuare atunci când este caldă. **Atenție: pericol de arsuri!**

Maneta de accelerație (8)

Accelerația poate fi redusă cu ajutorul pârgheii de pe motor, astfel încât motorul să fie în ralanti și capul tăietorului să se oprească.

Bujie, conectorul (fișa) bujiei (9)

Bujia motorului se află sub conectorul bujiei. Pentru lucrări de reglare și întreținere, scoateți întotdeauna fișa din bujie.

Dop de umplere ulei (10)

Uleiul este turnat în motor prin orificiul cu joă. Pentru a verifica nivelul uleiului, joja nu trebuie înșurubată.

Dop de scurgere ulei (11)

Dopul de scurgere al uleiului este situat pe spatele motorului.

Rezervor combustibil (12)

Sub rezervor se află robinetul de combustibil.

Ambreiaj centrifugal

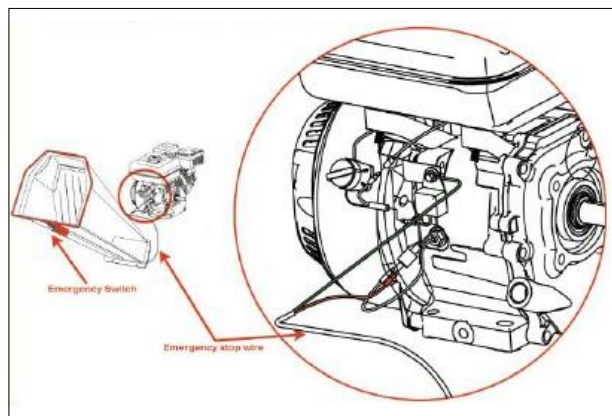
Motorul are un ambreiaj centrifugal cuplat la arborele cotit. Când viteza motorului crește, acționarea capului tăietorului este cuplată automat.

UNITATE

Circuit de siguranță

Oprește de urgență (8) pe pâlnia de admisie

Motorul poate fi oprit în situații periculoase apăsând bara STOP DE URGENȚĂ (8).



Montarea opririi de urgență



ATENȚIE!

Tamburul cu cuțite rulează un timp scurt datorită volantului!

În caz de circumstanțe neașteptate, nu ezitați niciodată să utilizați suportul STOP DE URGENȚĂ.

MONTAJ

Există un alt comutator cu aceeași funcție.

- Întrerupător motor (comutator de aprindere) (1) pe motor.

Clapeta de refulare reglabilă (1)

Distanța de aruncare și direcția de aruncare a materialului mărunțit poate fi modificată prin reglarea clapetei de pe jgheab.

Pâlnie rabatabilă (7)

Aceasta poate fi pliată în lateral pentru a curăța capul tăietorului, a elimina blocajele și a schimba cuțitele.



ATENȚIE!

Înainte de pornirea mașinii, **pâlnia de alimentare** și **circuitul de siguranță** trebuie reinstalate.



ATENȚIE!

NICIODATĂ nu ridicați utilajul de pâlnia de alimentare sau jghebul de evacuare !

13. MONTAJ

Mașina este formată din piese mai mari de 20 kg. Aceste piese trebuie **ridicate și deplasate** întotdeauna de cel puțin două persoane.

- Motor pe benzină cu rotor
- **Pâlnie de alimentare**

Mașina nu este complet asamblată. Procedați după cum urmează:

NOTĂ

Pentru asamblare sunt necesare cel puțin două-trei persoane. Instalați piesele de asamblare cu motorul oprit.

Picior de sprijin (F/4)

Acesta se montează pe cadrul rotorului cu cuțite.

Înșurubați suportul la rama rotorului cu 2 șuruburi șaibe M10x35 și piulițe. În acest scop, a doua persoană înclină motorul ușor înapoi.



Axă roților (G)

Înclinați motorul ușor înapoi și împingeți axul în afara prin montura existentă pe cadru. Blocați axul în cadru cu două șuruburi cu cap cilindric șaibe și piulițe.



MONTAJ

Roți de transport (D/6)

Roțile sunt montate pe partea exterioară a osiei. Ambele capete ale axei sunt prevăzute fiecare cu o șaibă. Apoi împingeți roata cu butucul peste osie și fixați-o cu o șaibă (Fig. 1) și un știft despicat (Fig. 2).



Fig 1



Fig 2

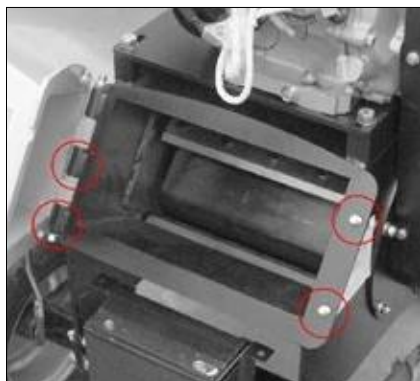
Repetati procedura pentru a doua roată pe cealaltă parte a osiei.



Atenție la greutate!

Pâlnie de alimentare rabatabilă (B/7)

Poziționează buncărul astfel încât canalele de atașare ale buncărului să se alinieze fantelor de pe cadrul rotorului. Apoi glisați-l. Închideți acum buncărul și înșurubați-l pe rama rotorului cu 2 piulițe, pe șuruburile deja atașate.



Atenție – risc la tăiere!

Instalați oprirea de urgență (8)

Introduceți mânerul pentru OPRIREA DE URGENȚĂ în orificiile de cadrul pâlniei de alimentare (Fig. 3). Apoi blocați mânerul cu câte un splint despicat.



Fig 3

Suportul detașabil (E/9)

Slăbiți cele cinci șuruburi marcate (Fig. 4) de pe pâlnia de admisie și apoi înșurubați ajutorul de inserție la pâlnia de alimentare.

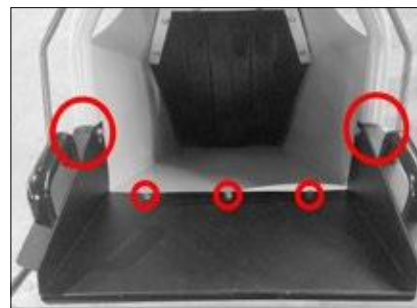
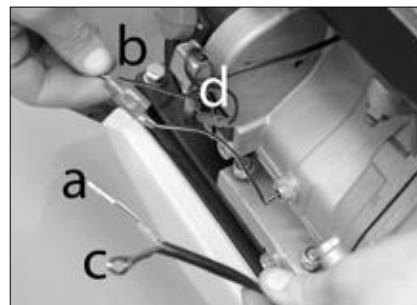


Fig 4

ATENȚIE! Șuruburile exterioare sunt mai lungi decât cele 3 șuruburi din mijloc

Mânerul STOP DE URGENȚĂ (8)

Introduceți cablul (a) în locașul cablului (b). Apoi înșurubați cablul (c) la motor cu șuruburile (d).



ÎNAINTE DE PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE / ALIMENTARE



Jgheabul de refulare (C / 2)

Poziționați jgheabul astfel încât găurile de montare pe cadrul rotorului să se alinieze orificiilor de pe acesta. Utilizați două persoane pentru a asambla jgheabul de evacuare cu 4 șuruburi, șaibe și piulițe. **Apoi strângeți din nou toate cele 4 șuruburi!**



ATENȚIE!

Verificați din nou toate conexiunile cu șuruburi și strângeți dacă este necesar!

14. Înainte de prima pornire

NOTĂ

Motorul mașinii nu este livrat cu benzină și ulei de motor. Alimentați mașina așa cum este descris în secțiunea Alimentare.

15. ALIMENTARE

ATENȚIE!

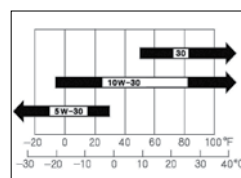
Nu trebuie să efectuați lucrările descrise în acest capitol până când nu ați citit și înțeles instrucțiunile de siguranță. Aceasta privește siguranța personală!

ULEI

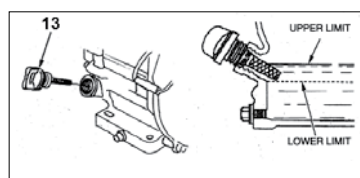
NOTĂ

Utilajul trebuie alimentat cu uleiul de înainte de prima utilizare! Umplerea defectuoasă a uleiului poate duce la deteriorarea iremediabilă a motorului. În acest caz, vânzătorii și producătorii se distanțează de orice serviciu de garanție.

1. Utilizați ulei de motor disponibil comercial cu specificațiile 10W-30 sau 10W-40.
2. Scoateți dopul de umplere din ulei din motor.
3. Alimentați cu ulei de motor până la primul fir al orificiului de umplere.
4. Strângeți dopul de umplere a uleiului.
5. Ștergeți reziduurile / murdăria de ulei.



Ulei de motor



Dop de umplere cu ulei

Capacitate rezervor ulei: 0,6 Litri
Nu supraîncărcați!

NOTĂ

Folosirea uleiului SAE 30 sub 10 ° C va avea ca rezultat o pornire mai grea și deteriorarea posibilă a alezajului motorului din cauza lubrifierii insuficiente.

Pentru a verifica nivelul uleiului, mașina trebuie să fie pe o suprafață plană și oprită.

1. Scoateți dopul de umplere a uleiului.
2. Ștergeți uleiul pe joja.
3. Introduceți șurubul de umplere înapoi în orificiu, nu înșurubați bine.
4. Scoateți dopul de umplere.
5. Verificați nivelul uleiului pe joja. Nivelul uleiului trebuie să fie între MIN și MAX (L și H).
6. Dacă nivelul uleiului este prea scăzut (MIN sau mai puțin), adăugați ulei de motor echivalent.

ALIMENTARE



BENZINĂ

Pericol de sănătate și explozie din cauza motorului cu ardere internă.

Benzina este extrem de inflamabilă și explozivă. Puteți suferi arsuri sau alte răni grave atunci când manipulați combustibilul



- **Gazul de evacuare din motor conține monoxid de carbon otrăvitor. A rămâne într-un mediu cu monoxid de carbon poate duce la inconștiență și chiar la deces. Nu folosiți motorul într-o zonă închisă.**



- **Țineți motorul departe de căldură, scântei și flacără. Nu fumați lângă mașină!**



- **Benzina este extrem de inflamabilă și explozivă. Înainte de realimentare, opriți motorul și lăsați să se răcească.**



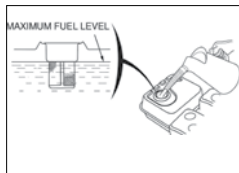
ATENȚIE

Cedarea motorului! Riscul de deteriorare a motorului din cauza utilizării benzinei incorecte.



- **Riscul de deteriorare a motorului din cauza benzinei incorecte. Se completează numai cu benzină 95 sau mai mare. Nu alimentați niciodată mașina cu un amestec în doi timpi, motorină sau combustibili neautorizați.**

Acest motor necesită doar benzină obișnuită fără plumb, cu un nivel de octan de cercetare de 95 sau mai mare. Utilizați numai combustibil proaspăt, curat. Apa sau impuritățile din benzină afectează sistemul de combustibil.



Capacitate rezervor: 3,6 Litri

Alimentați într-o zonă bine ventilată cu motorul oprit. Dacă motorul funcționa imediat înainte, lăsați-l mai întâi să se răcească. Nu alimentați niciodată motorul într-o clădire în care vaporii de benzină pot ajunge la flăcări sau scântei.



AVERTISMENT

Când alimentați cu combustibil, asigurați-vă că acordați atenție:

- Opriți motorul și lăsați-l să se răcească cel puțin 10 minute înainte de a scoate capacul de umplere al combustibilului.
- Țineți motorul departe de căldură, scântei și flacără.
- Umpleți combustibilul în aer liber sau într-o zonă bine ventilată.
- Pentru a permite gazului să se extindă, nu revărtați marginea inferioară a duzei de combustibil.
- Mențineți benzina departe de scântei, flăcări deschise, lumini pilot, surse de căldură și alte surse de aprindere.
- Dacă se varsă combustibil, așteptați până când vaporii s-au volatilizat înainte de a porni motorul.

Depozitarea combustibilului

- Combustibilii au o perioadă de valabilitate limitată. Combustibili suprapuși sau amestecuri de combustibil pot duce la probleme de pornire. Nu păstrați decât combustibil care poate fi consumat într-o lună.
- Stocați combustibilii numai în containere care au fost aprobate în mod special în acest scop. Depozitați rezervoarele de combustibil în locuri uscate și sigure.
- **Nu lăsați recipientele cu combustibil la îndemâna copiilor.**

ALIMENTAREA MAȘINII

1. Curățați zona din jurul capacului rezervorului de murdărie și obiecte străine.
2. Scoateți cu atenție capacul rezervorului, astfel încât suprapresiunea existentă să poată fi redusă.
3. Completați cu atenție benzina. Pentru a permite gazului să se extindă, nu umpleți peste marginea inferioară a duzei de combustibil.
4. Înșurubați ferm capacul rezervorului la gâtul de umplere.
5. Ștergeți imediat benzina vărsată.

PUNERE ÎN FUNCȚIUNE

16. PORNIRE

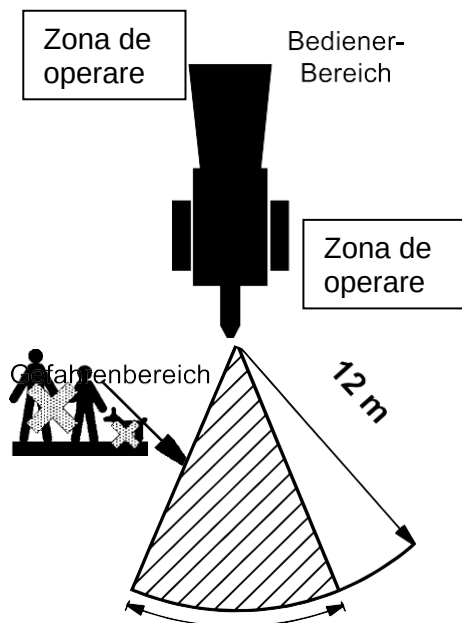
PREGĂTIRE PENTRU UTILIZARE

- Asigurați-vă că aparatul este instalat complet și corect.
Utilizați mașina numai pe un teren orizontal și ferm. **Atenție, pericol de basculare!**
- Utilizați mașina numai în aer liber. Păstrați cel puțin 3 metri distanță de pereții casei sau de alte obiecte rigide.



ATENȚIE!
În timpul pornirii și funcționării este interzis să rămâneți în zona periculoasă a tocătorului.

- Păstrați cel puțin 3 m lățime și 12 m lungime față de ejector. Verificați intervalul apropiat înainte de a începe. Acordați o atenție deosebită copiilor, altor persoane și animalelor.



Când se toacă material mărunțit, pietrele și alte materiale asemenea lor pot fi aruncate pe evacuare. **Nu trebuie să existe alte persoane și animale în zona de expulzare = zona de pericol.**

De asemenea, acordați atenție vehiculelor, geamurilor și altor obiecte care pot fi deteriorate.



AVERTISMENT

Când lucrați, asigurați-vă că nimeni nu poate fi rănit din cauza materialului prelucrat.

- Verificați regulat presiunea în anvelope (aproximativ 1,7 bar)
- Verificați lamele să fie în starea perfectă de funcționare. Cuțitele se pot bloca.

NOTĂ

Lamele deteriorate sau îndoite trebuie înlocuite cu altele noi.



AVERTISMENT

Utilizați mașina numai dacă toate cuțitele sunt introduse și fixate corect. În plus, asigurați-vă că toate dispozitivele de protecție și siguranță sunt montate și funcționează corespunzător.

- Verificați nivelul uleiului și combustibilul, dacă este necesar.
- Verificați starea filtrului de aer, liniile de combustibil și conexiunile pentru scurgeri și daune mecanice și rezervorul de combustibil pentru scurgeri și scurgeri.



PERICOL

Nu porniți motorul în interior. Gazele de evacuare conțin monoxid de carbon, care are un efect foarte toxic atunci când este inhalat!



AVERTISMENT

Atenție la suprafețe fierbinți!

Evacuarea și alte componente ale motorului se încălzesc foarte mult în timpul funcționării. Nu atingeți niciodată motorul la cald. Păstrați suficientă distanță de suprafețele fierbinți și țineți copiii departe de motorul care funcționează.

Pornirea motorului (Fig.1-6)

1. Glisați robinetul de combustibil (5)  spre dreapta pentru a deschide.
2. Când motorul este rece, deplasați maneta de șoc (4) spre stânga spre „OFF / ÎNCHIS” 

PUNERE ÎN FUNCȚIUNE

Când motorul este cald, lăsați maneta de șoc (4) spre dreapta la „OPEN / DESCHIS“.

3. Deplasați maneta clapetei de accelerație (8) la relanti, în poziția „SLOW / ÎNCET”  spre stânga .
4. Setati întrerupătorul motorului (1)  în poziția „ON / DESCHIS“.
5. Trageți ușor reculul, până când se simte o rezistență. Apoi, scoateți frânghia rapid și lăsați-o încet să se întoarcă. Repetați până când motorul pornește.
6. Dacă maneta de șoc (4) este setată pe „CLOSE / ÎNCHIS” , pentru a porni motorul întorceți treptat maneta la „OPEN / DESCHIS”, în timp ce motorul se încălzește.

Maneta de accelerație (8) este adusă încet spre dreapta în poziția complet deschisă, REPEDE .

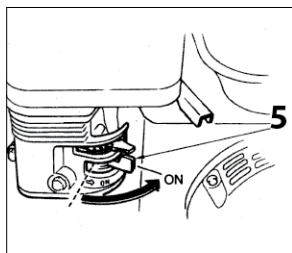


fig. 1

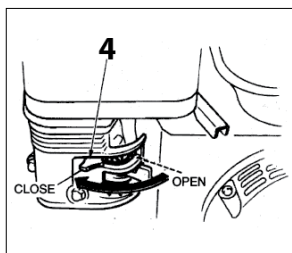


fig. 2

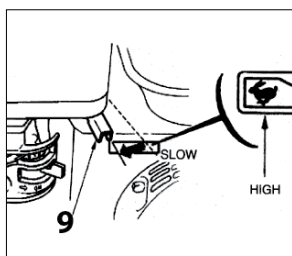


fig. 3

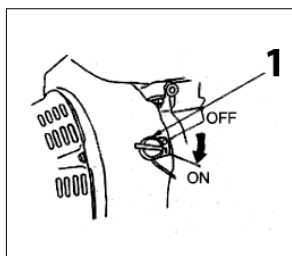


fig. 4

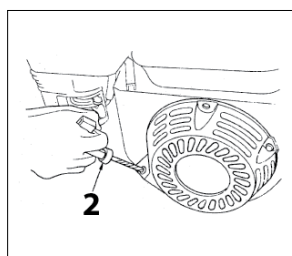


fig. 5

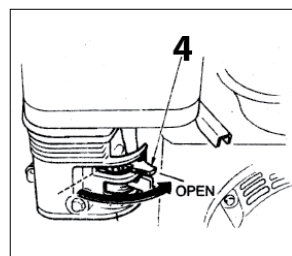


fig. 6

OPRIREA MOTORULUI (Fig.1-3)

1. Deplasați clapeta de accelerație (8) în poziția de relanti „SLOW / ÎNCET”  spre dreapta.
2. Rotiți întrerupătorul motorului (1) în poziție OFF/ OPRIT .
3. Apoi, împingeți robinetul de combustibil (5) spre stânga, în poziția „OFF / OPRIT” .
4. Scoateți conectorul bujiei (9) = **protecție împotriva utilizării neautorizate!**

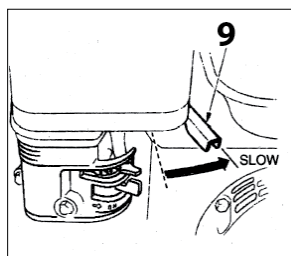


Fig. 1

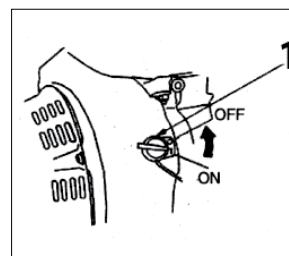


Fig. 2

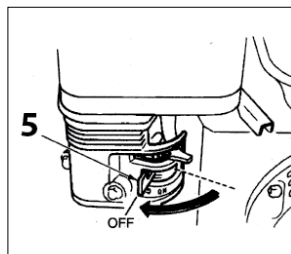


Fig. 3

NOTĂ

O oprire bruscă a motorului, la accelerație completă, poate provoca deteriorarea motorului.

OPRIREA MOTORULUI ÎN CAZ DE URGENȚĂ

Pentru a opri motorul în caz de urgență, pur și simplu apăsați butonul Oprire de Urgență (8) de pe buncărul de admisie.



ATENȚIE!

Capul tăietor se rotește pentru o perioadă scurtă de timp datorită efectului de volant!

În situații neprevăzute nu ezitați niciodată să apăsați bara STOP DE URGENȚĂ.

TOCARE

Există un alt comutator cu aceeași funcție.

- Setati întrerupătorul motorului (comutatorul de aprindere) (1) pe motor pe în poziția OFF 

Mersul în gol

Dacă nu tăiați, deplasați maneta clapetei de accelerație (8) în poziția "SLOW / SLOW" pentru a reduce sarcina pe motor. Reducerea turației motorului inactiv prelungește durata de viață a motorului, economisește combustibil și reduce nivelul de zgomot.

17. TOCARE

Verificați aparatul înainte de fiecare utilizare:

- Șuruburi și piulițe desfăcute
- Clapeta de cuciuc deteriorată în buncăr, trebuie înlocuită
- Funcția circuitului de siguranță
- Dispozitive de protecție instalate necorespunzător
- Nivelul uleiului de motor
- Crăpături, spărturi în foile de acoperire
- Deteriorarea sau ruperea rotorului.



Purtați echipamentul de protecție individual (PSA)

- Lucrați întotdeauna pe o suprafață stabilă și plană. Asigurați-vă mașina împotriva rulării neintenționate (ghete). Nu folosiți mașina atunci când este pe o pantă.
- Nu folosiți mașinile fără cele două roți și piciorul de sprijin montat.
- Poziția de lucru este amplasată pe partea laterală a buncărului mașinii. Nu stați niciodată în zona jgheabului de refulare.
- Niciodată să nu vă urcați pe scări sau pe alte obiecte mai înalte pentru a umple pâlnia de alimentare cu materialul tăiat.

- Niciodată să nu atingeți orificiul de umplere sau de evacuare.
- Țineți fața și corpul departe de orificiul de admisie. **Păstrează distanță!**
- Nu puneți mâinile, alte părți ale corpului și îmbrăcămintea în pâlnia de alimentare sau în jgheabul de evacuare ori în apropierea altor părți mobile.
- **Atenție!** Când tocați, păstrați distanța de siguranță, nu vă înclinați prea înainte. Materialul de mărunțit mai lung care iese din buncăr poate ricoșa atunci când este tras de cuțite.
- Înainte de fiecare pornire a motorului, verificați dacă nu există material de tocat în buncăr.
- Abia după ce atinge viteza maximă, poate fi tocat materialul.
- Nu înclinați niciodată mașina în timp ce motorul funcționează.
- La încărcare, asigurați-vă că nu există obiecte străine, cum ar fi cuie, sârme, pietre și altele asemenea care intra în pâlnia de alimentare.

Pentru blocaje:



Opriti motorul și scoateți conectorul bujiei, din motive de siguranță!

- Îndepărtați materialul mărunțit întins în buncăr numai atunci când motorul este oprit și capul tăietorului este staționat. Folosiți numai o altă ramură sau o bucată de lemn pentru a îndepărta.
- Dacă există obstacole în admisia și evacuarea mașinii sau în cazul unor zgomote sau vibrații neobișnuite, opriți imediat motorul. Deconectați conectorul bujiei și așteptați oprirea instrumentelor. Defecțiunile trebuie eliminate imediat.
- Nu lăsați niciodată mașina în funcțiune.
- **Când înlocuiți lamele și cuțitul, opriți motorul și deconectați conectorul bujiei. După o oră de utilizare, verificați dacă toate șuruburile și piulițele sunt strânse.**
- Reparațiile pot fi efectuate numai de un centru de service autorizat sau de echipa noastră de servicii.

TOCARE

CE TREBUIE MĂRUNȚIT/TOCAT?

DA

Deșeuri organice din grădină, precum tăierea copacilor și arborilor, arbuști, plante perene și ramuri până la max. Ø 100 mm..

NU

Pietre, rădăcini cu sol, sticlă, resturi de țesături, piese din plastic și metal, deșeuri alimentare.

Mărunțirea

Asigurați-vă că materialul de mărunțit este cât se poate de uscat! Materialul umed duce inevitabil la colmatare și lucrări laborioase de curățare sau întreținere.



Țineți întotdeauna mâinile departe de orificiile de intrare și de ieșire!

Ramurile de până la Ø 100 mm, crenguțele, arbuștii sau deșeurile verzi pot fi tăiate.



ATENȚIE!

De îndată ce motorul funcționează, cuțitele se mișcă și tot ceea ce este pus în buncăr este inevitabil tocat.

Puneți material mărunțit (ramuri, crenguțe etc.) în buncăr. Când aparatul agață ramurile, eliberați imediat materialul mărunțit. Ramurile sunt alimentate de la sine (avansează automat). Introduceți ramuri groase fără crengi! Asigurați-vă că turația motorului se menține.

Introduceți separat ramurile mai mari de 3 cm.

Materialului mărunțit vă poate lovi atunci când treceți pe lângă mașină. Prin urmare, păstrați o distanță suficientă de siguranță față de mașină.

NOTĂ

Duritatea ramurilor de tocat depinde, printre altele, de tipul de lemn, de timpul dintre tăiere și tocare și de uscăciunea ramurilor. Rezultate optime se obțin atunci când ramurile sunt tocate la scurt timp după tăiere.

- Arbustii sau ramurile subțiri și lungi sunt alimentate foarte repede. Din acest motiv, lăsați acest mașina să meargă foarte repede.
- Folosiți material verde cu conținut mare de apă alternativ cu cel lemnos și uscat pentru a preveni blocarea lui în mașină.
- **Disponerea cuțitelor face ca avansarea materialului de tocat să se realizeze în cea mai mare independent.**
- Respectați diametrul maxim al ramurii care trebuie prelucrat (a se vedea "SPECIFICAȚII"). În funcție de tip lemnului și de prospețime, diametrul maxim al ramurilor poate scădea.
- Când blocați utilajul, opriți imediat motorul pentru a evita supraîncărcarea motorului. Deconectați fișa bujiei și eliminați defectele!

În situații neprevăzute, nu ezitați niciodată să acționați butonul de oprire de urgență (8) pe buncăr.

OPRIRE DE URGENȚĂ poate fi operată în caz de urgență. Pentru a opri aparatul în mod normal, lăsați mai întâi motorul în ralanti și apoi opriți-l. Pentru a face acest lucru, setați întrerupătorul motorului (1) pe „OFF”. (Vezi secțiunea „Oprire motor”) .

Când încetați să tocați, acordați-i aparatului suficient timp pentru a „elimina materialul”. Acest lucru împiedică pornirea dificilă a motorului la următoarea operațiune de tocare.

ÎNȚREȚINERE

18. ÎNȚREȚINERE

AVERTISMENT

Întreținerea necorespunzătoare, nerespectarea intervalul de întreținere sau nerespectarea unei probleme poate deveni o sursă de pericol în timpul funcționării. Utilizați numai mașini regulate și întreținute în mod corespunzător. Întreținerea și lubrifierea corectă ajută la menținerea mașinii într-o stare de funcționare perfectă.

Toate persoanele care efectuează întreținerea mașinii trebuie să fie calificate tehnic și instruite în consecință. Trebuie să cunoașteți toate pericolele și riscurile asociate cu mașina. Lucrări suplimentare care nu sunt descrise în acest manual de operare pot fi efectuate numai de un atelier autorizat.

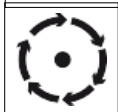
AVERTISMENT



Opriti motorul inaintea oricarei lucrări de curățare, întreținere sau reparație, așteptați oprirea lamelor de tocat și scoateți conectorul bujiei.



Când lucrați în zona cuțitelor, purtați mănuși de protecție!



Nu efectuați întreținerea în apropierea unui foc deschis. Pericol de incendiu!

ÎNȚREȚINERE

- Opriti motorul și lăsați să se răcească.
- Maneta de accelerație se află pe „LENT / LENT”, în poziția de ralanti. 
- Scoateți întotdeauna conectorul bujiei. Prin urmare, este prevenită pornirea neintenționată.
- Verificați starea generală a mașinii. Mașina este expusă vibrațiilor în timpul lucrului. Prin urmare, toate conexiunile cu șuruburi trebuie să fie întotdeauna verificate de etanșeitate după câteva ore.
- Pâlnia de alimentare și lamele trebuie întreținute cu atenție pentru a preveni deteriorarea și rănirea.
- Atenție la starea de siguranță a mașinii, în special pentru a verifica scurgerea sistemului de combustibil și a capacului de combustibil.
- După fiecare utilizare, trebuie îndepărtate murdăria și materialul mărunțit colectate pe mașină. Pentru a evita supraîncălzirea motorului, aripioarele de răcire ale cilindrilor trebuie păstrate curate.
- Folosiți numai piese originale. Alte părți pot provoca daune și vătămări imprevizibile.
- După lucrările de reparație și întreținere, înlocuiți grijile de pe mașină și verificați.

Nu folosiți niciodată o mașină de spălat sub presiune pentru a curăța mașina. Apa poate pătrunde în fante înguste și poate deteriora axele, scripetele, rulmenții și motorul. Utilizarea unui produs de curățare de înaltă presiune duce la scurtarea duratei de viață și a funcționării.



Gresarea tamburului cu cuțite

Eliminați părțile uleioase și cu unsoare, precum și uleiurile uzate conform reglementărilor legale.

Ungeți lagărele capului tăietorului cu ajutorul gresoarelor de pe ambele părți după fiecare 25 de ore de funcționare sau după fiecare curățare cu un pistol cu unsoare.



ÎNTREȚINERE

Cel de-al 2-lea gresor se află în spatele transmisiei cu curea trapezoidală. Desfaceți cele 4 șuruburi de fixare de pe capacul curelei și îndepărtați capacul.

1. Curățați niplurile de unsoare cu o cârpă.
2. Fixați pistolul cu unsoare pe toate niplurile de gresare pe rând și pompați în unsoare.
3. Ștergeți excesul de unsoare.



După lubrifiere, dispozitivul de protecție al curelelor trapezoidale trebuie să fie fixat corespunzător.

BOLȚURILE DE MONTARE

După fiecare 1 oră de funcționare, verificați dacă toate șuruburile de fixare sunt strânse, strângeți-le dacă este necesar, în special cele de fixare a pâlniei de alimentare, a jgheabul de evacuare și a cuțitelor.

OPRIREA DE URGENȚĂ

Verificați funcționarea acestui circuit de siguranță înainte de fiecare pornire și în timpul fiecărei lucrări de curățare și întreținere.

CLAPETĂ DE CAUCIUC

Înainte de fiecare pornire și în timpul tuturor lucrărilor de întreținere și de curățare, verificați clapeta de protecție din cauciuc, dacă este necesar, înlocuiți-l dacă există multe uzuri.



CUTIT



Opriți motorul și scoateți conectorul bujiei!



Purtați mănuși de protecție!

Cuțitele sunt uzate

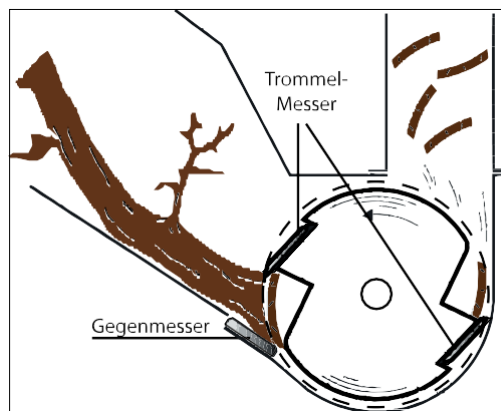
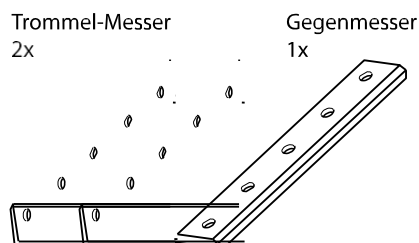
- Sunet greu.
- Viteza de tocare este redusă.
- Curea de antrenare – în ciuda tensiunii - alunecă.

După aproximativ 30 - 50 de ore de funcționare, lamele sunt tocite, în condiții normale de utilizare.

Cele două cuțite de tambur au două muchii de tăiere și prin urmare, pot fi rotite o singură dată.

Contracuițul fix poate fi și el rotit o dată.

Reglați contracuițul la 0,5 mm folosind un calibr. Strângeți apoi șuruburile de fixare cu 60Nm și folosiți un blocator de filete mediu.



Tocător cu tambur

ÎNȚREȚINERE

Nu utilizați cuțite deteriorate. Cuțitele deteriorate (fisurate, ciobite, îndoite puternic sau deteriorate altfel) trebuie înlocuite imediat.



Mașina nu trebuie pusă în funcțiune dacă toate cuțitele nu sunt complet montate!

Pentru toate piesele de schimb, trebuie utilizate doar piesele de origine ale producătorului.

CUREA

Verificați starea ambelor curele de transmisie înainte de fiecare utilizare.

Când înlocuiți o curea, înlocuiți întotdeauna ambele curele.

1. Scoateți capacul curelei.
2. Dacă curelele prezintă semne de uzură, înlocuiți-le.
Curelele trebuie să fie slăbite. Dacă sunt montate pe roțile de curea prin forțare, există riscul ca acestea să fie deteriorate și să se rupă după scurt timp.

Curelele trapezoidale trebuie să fie pretensionate în așa fel încât să poată fi apăsată în mijloc cu degetul mare aproximativ 8-10 mm.

Tip curea:

2 bucăți, curea 13x865 Li

Tensionarea curelei de transmisie

Verificați în mod regulat tensiunea curelei. O curea slăbită reduce viteza motorului. Cureaua este tensionată corect atunci când poate fi împinsă cu degetul mare aproximativ 8-10 mm.

1. Scoateți capacul curelei.
2. Verificați tensiunea în curea. Tensionați-o dacă săgeata produsă este mai mult de 10-15 mm (presiunea degetului mare).
3. Pentru a întinde, slăbiți cele patru șuruburi ale motorului.
4. Deplasați motorul până când puteți apăsa cureau 8-10 mm.

5. Asigurați-vă că cele două roți de curea sunt aliniate.
6. Strângeți șuruburile motorului.
7. Reinstalați capacul curelei.

Schimbarea curelei de transmisie



Curele prea lungi, deteriorate sau uzate se înlocuiesc întotdeauna cu curele noi.

1. Scoateți capacul curelei.
2. Desfaceți cele patru șuruburi ale motorului.
3. Mutați motorul până când curelele poate fi îndepărtate fără probleme.
4. Montați noile curele.
5. Tensionați curelele în timp ce deplasați motorul până când puteți apăsa cureau circa 8-10 mm.
6. Asigurați-vă că cele două roți de curea sunt aliniate.
7. Strângeți șuruburile motorului.
8. Reinstalați capacul curelei.

NOTĂ

Pentru reglarea fină și tensionarea curelelor, se poate utiliza și șurubul de blocare, dacă este instalat pe mașină.



Nu folosiți mașina decât dacă toate dispozitivele de protecție și siguranță sunt în poziție de protecție și în stare de funcționare bună.

CURĂȚAȚI / SCHIMBAȚI FILTRUL DE AER

Curățarea frecventă a filtrului de aer (6) previne funcționarea defectuoasă a carburatorului. Dacă motorul începe să scoată fum și în același timp, puterea motorului este redusă, acesta este semnul că filtrul este înfundat. Curățați filtrul de aer, loviți-l ușor pentru a lăsa praful să cadă din elementul de hârtie.



AVERTISMENT

Nu folosiți NICIODATĂ soluții de curățare cu benzină sau cu punct de aprindere scăzută pentru a curăța cartușul filtrant de aer. Un incendiu sau o explozie ar putea fi rezultatul.

ÎNTREȚINERE

Curățați filtrul de aer, schimbați elementele filtrului

1. Eliberați dispozitivul de fixare și scoateți capacul.
2. Ștergeți murdăria din interiorul carcasei filtrului cu o cârpă curată și umedă.
3. Îndepărtați cu grijă inserția filtrului din burete de pe elementul filtrant din hârtie. Verificați dacă sunt deteriorate ambele părți. Înlocuiți inserțiile deteriorate.
4. Curățați inserția filtrului de burete în apă caldă și soluție de săpun ușor. Clătiți bine cu apă curată și lăsați să se usuce bine.
5. Loviți elementul filtru de hârtie pe o suprafață dură pentru a îndepărta murdăria. **Nu periați niciodată murdăria, deoarece aceasta va pătrunde în fibre.**
6. Repoziționați prefiltrul din burete pe elementul filtrant din hârtie.
7. Reinstalați filtrul de aer.
8. Închideți capacul și asigurați-l cu elementul de fixare.

NOTĂ

Nu permiteți niciodată ca motorul să funcționeze fără filtrul de aer sau cu filtrul de aer deteriorat. Mizeria intră în motor, ceea ce poate provoca daune grave ale motorului. În acest caz, garanția devine nulă.

VERIFICAȚI / SCHIMBAȚI BUJIA

Verificați bujia și distanța electrozilor în mod regulat.



AVERTISMENT

Suprafețe calde.



Pe motor există piese cu suprafețe fierbinți, cum ar fi toba de eșapament sau aripioare de răcire a motorului. Așteptați ca motorul să se răcească înainte de a efectua orice intervenție la motor.

Verificați bujia, curățați și înlocuiți-o

1. Lăsați motorul să se răcească.
2. Deconectați fișa din bujie și îndepărtați orice murdărie din zona bujiei.

3. Scoateți bujia folosind cheia de buji și verificați-o.
4. Verificați bujia. În caz de daune, precum fisuri sau crăpături înlocuiți bujia.
5. Curățați electrozii bujiei cu o perie de sârmă.
6. Verificați distanța electrodului și reglați dacă este necesar. Distanța electrozii trebuie să fie de 0,7 - 0,8 mm.
7. Înșurubați cu atenție bujia cu mână și strângeți-o cu cheia de buji.
8. Montați conectorul pe bujie.

NOTĂ

O bujie slabă se poate supraîncălzi și poate deteriora motorul. Și strângerea excesivă a bujiei poate deteriora filetul din chiulasă.

Orientativ:

> Bujie folosită: 1/8 - 1/4 tura

> Bujie nouă: 1/2 tura

DESCĂRAREA MATERIALULUI DE FUNCȚIONARE

Schimbați uleiul de motor în timp ce motorul este încă cald. Uleiul cald se scurge rapid și complet.

ATENȚIE! Distrugerea mediului.



Materialele de operare și piesele contaminate cu materiale de operare nu trebuie să fie incluse în alimentarea cu apă potabilă. Eliminați consumabilele ca deșeuri periculoase, chiar dacă sunt doar cantități mici.

Uleiul de motor trebuie schimbat după primele 5 ore de funcționare. După aceea, doar la fiecare 50 de ore de funcționare sau în fiecare sezon.

1. Deșurubați dopul de evacuare a uleiului (11).
2. Deșurubați dopul de umplere a uleiului (10).
3. Plasați un recipient potrivit (cel puțin 1,0 litri) sub dopul de scurgere a uleiului.
4. O a doua persoană înclină tocătorul, astfel încât uleiul să poată scurge.
5. Curățați bine zona din jurul gurii de evacuare a uleiului.
6. Înșurubați din nou dopul de evacuare a uleiului (11).

ÎNȚREȚINERE

7. Completați uleiul de motor (0,6 litri, consultați „ÎNCĂRCARE”).
8. Înșurubați dopul de umplere cu ulei (10).
9. Eliminați uleiul rezidual sau murdăria.
10. Eliminați uleiul de motor conform reglementărilor locale.

CURĂȚARE

Curățați periodic mașina pentru a asigura funcționarea optimă.

Trebuie îndepărtate acumulările de murdărie (așchii, reziduuri de lemn, praf, verde frunze aderente etc.) în interiorul mașinii. Folosiți o perie moale sau un aspirator pentru a îndepărta aceste murdării.

Îndepărtați murdăria din șasiu cu o cârpă uscată. Când curățați, nu direcționați niciodată apa către lagăre sau către motor.

După curățare, ungeți toate punctele și lăsați mașina să funcționeze pentru o perioadă scurtă de timp, astfel încât intrarea în apă să fie împinsă din nou.

PROGRAM DE ÎNȚREȚINERE

Operație de întreținere	Înainte de fiecare utilizare	După fiecare utilizare	După prima oră de utilizare	După primele 5 ore de utilizare	După 25 de ore de utilizare	După 30-50 de ore de utilizare	După 100 de ore de utilizare*	Dacă este necesar	În fiecare sezon
Verificați mașina	■								
Circuitul de siguranță (OPRIRE DE URGENȚĂ)	■								
Verificați dispozitivele de protecție și clapeta de protecție a cauciucului	■								
Verificați șuruburile de fixare, strângeți dacă este necesar			■						
Verificați nivelul combustibilului și al uleiului	■								
Schimbați uleiul				■		■			
Schimbați combustibilul									■
Curățați filtrul de aer					■				
Înlocuiți filtrul de aer								■	
Verificați bujia și conectorul bujiei							■		
Înlocuiți bujia									■
Curățați mașina		■							
Verificați cureaua în V	■								
Verificați cuțitul	■								
Schimbați cuțitele						■ ¹			
Tambur cuțit de ungere					■				

¹ În condiții normale de utilizare

19. TRANSPORT

Prindeți și deplasați mașina cu ajutorul mânerelor de inserție.



Înainte de a transporta sau de a muta sau parcare mașina:

- Opriți motorul și lăsați-l să se răcească pentru a evita arsurile și pentru a evita riscul de incendiu.
 - Deconectați conectorul bujiei.
 - Închideți robinetul de combustibil.
 - Deplasați mașina în poziție verticală pentru a evita scurgerile de combustibil sau ulei.
 - La transportul pe distanțe mari, rezervorul de combustibil trebuie golit complet pentru a evita revărsarea combustibilului.
- Când transportați pe un vehicul, legați aparatul în mod corespunzător.

HINWEIS

Transportați mașina doar în picioare!

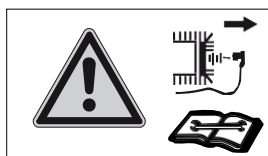
20. DEPOZITARE

Depozitarea aparatului pentru o perioadă de o lună sau mai mult.

- Îndepărtați bine murdăria și resturile din motor și mașină. Curățați motorul cu o cârpă. Evitați pulverizarea cu un flux puternic de apă (cum ar fi un produs de curățat cu înaltă presiune), deoarece ar putea intra apa în sistemul de aprindere și combustibil și ar putea provoca defecțiuni.
- Tratați toate piesele în mișcare cu un ulei ecologic (nu folosiți grăsimi!) Și porniți mașina pentru o perioadă scurtă de timp (lăsați-o să funcționeze 1-2 minute).
- Goliți combustibilul. Lăsați motorul să funcționeze până se scurge combustibilul.
- Curățați filtrul de aer și înlocuiți-l dacă este murdar sau deteriorat.
- Părțile uzate sau deteriorate trebuie înlocuite. Asigurați-vă că toate conexiunile cu șurub sunt strânse.
- Deconectați conectorul bujiei.
- Acoperiți mașina și motorul pentru protecția împotriva prafului și depozitați într-un loc uscat și curat. Nu o lăsați la îndemâna copiilor.
- Asigurați-vă mașina împotriva rulării și a utilizării neautorizate (șoferul roții). Mașina nu trebuie depozitată în aer liber.

DEFECTE

21. DEFECTE



Înainte de orice depanare

- Opriți mașina
- Așteptați oprirea cuțitelor
- Scoateți conectorul bujiei

Tulburare	Cauza	Reparație
Motorul nu pornește	Lipsă combustibil	Alimentați cu combustibil
	Starter defect	Reparați sau înlocuiți demarorul
	Lipsă ulei de motor	Alimentați cu ulei de motor
	Lipsă bujie	Curățați sau înlocuiți bujia
	Motor în stare rece și șoc setat la OPEN	Setați șocul în poziția ÎNCHIS (stânga)
	Robinetul de combustibil este închis	Deschideți robinetul de combustibil
Motorul este greu de pornit sau rulează încet	Amestec incorect de combustibil	Puneți șocul în poziția Deschis (dreapta)
	Carburator setat incorect	Carburatorul se setează de către un centru service autorizat
	Bujie defectă, murdară sau setată incorect	Curățați bujia, reglați sau înlocuiți una nouă
Motorul se încălzește	Prea puțin ulei	Alimentați cu ulei de motor
	Sistemul de aer de răcire este restricționat	Curățați filtrul de aer și aripioarele de răcire
	Filtrul de aer este murdar	Curățați filtrul de aer
	Carburatorul este incorect reglat	Carburatorul se reglează de către un centru service autorizat
Puterea motorului este prea mică	Filtrul de aer este murdar	Curățați elementele de filtrare, înlocuiți-le dacă este necesar
	Mașina este supraîncălzită	Reduceți cantitatea de material introdusă. Verificați diam. ramurilor
	Mașina este înfundată	Curățați bine mașina.
Scăderea performanței de tăiere	Cuțitele sunt tocite	Rotiți sau înlocuiți cuțitele
	Contracuțitul este uzat	Rotiți sau înlocuiți cuțitul
	Cureaua de transmisie patinează	Tensionați cureaua.
Materialul procesat nu este introdus automat	Cuțitele sunt tocite	Rotiți sau înlocuiți cuțitele
Vibrații excesive	Cuțite, șuruburi, piulițe sau alte piese slăbite	Opriți imediat motorul! Verificați dacă piulițele și șuruburile sunt strânse, înlocuiți piesele deteriorate, reglați tensiunea în curele de transmisie.

Dacă aceste măsuri nu elimină eroarea sau apar erori care nu sunt enumerate aici, verificați-vă aparatul de către un specialist.

ACORDAREA GARANȚIEI / GARANȚIE / SERVICIU CLIEȚI

22. ACORDAREA GARANȚIEI / GARANȚIE / SERVICIU CLIEȚI

ACORDAREA GARANȚIEI

Mașinii i se acordă perioada de garanție legală. Orice defect care se dovedește, în mod evident, ca este o urmare a erorilor materiale sau de asamblare, trebuie raportat imediat vânzătorului. Dovada achiziționării mașinii trebuie furnizată la revendicarea garanției prin depunerea facturii și a chitanței.

Garanția nu se va aplica atunci când defectele sunt cauzate de uzura naturală, temperatură și condiții meteorologice, precum și daune datorate instalării neglijente, conexiunilor necorespunzătoare, combustibil necorespunzător, operarea, lubrifierea sau întreținerea necorespunzătoare.

Mai mult, pentru daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare a mașinii, cum ar fi de exemplu, modificări sau reparații neautorizate, dar și în cazul supraîncărcării deliberate, garanția își va pierde efectul.

Componentele supuse uzurii, precum cureaua trapezoidală, ambreiajul, cablul de accelerație, bujia, filtrul de aer, bateria, cutitele, furtunurile, roțile și alte componente sunt excluse din garanție.

GARANȚIE

LUMAG garantează o calitate perfectă și își asumă garanția în caz de defecte materiale sau de fabricație. Garanția pentru produsele LUMAG este destinată uzului persoanelor fizice numai 24 de luni, iar pentru persoanele juridice 12 luni de la data livrării.

Cererile de garanție trebuie întotdeauna să fie dovedite de către cumpărător prin dovada original de cumpărare. Aceasta trebuie atașată la cererea de garanție. Adresa cumpărătorului și tipul mașinii trebuie să fie specificate clar. Fără dovada original de cumpărare, reparația se va efectua doar contra cost.

Nu trimiteți niciodată mașina către noi fără număr de service. Numărul de service îl primiți de la departamentul nostru. Dacă mașina ajunge la noi, fără acest număr, nu o putem accepta. Pentru a solicita un număr de service, vă rugăm să contactați echipa noastră, la adresa: info@lumag-maschinen.de

Vă rugăm să etichetați clar caseta de livrare cu numărul de service pentru a asigura o alocare rapidă.

Lucrările de garanție sunt efectuate exclusive de către atelierul nostru LUMAG. Orice defecțiune din timpul perioadei de garanție, datorată fie defectelor materiale sau a celor de fabricație, cu condiția să se fi produs în ciuda unei îngrijiri și funcționării corespunzătoare, trebuie remediată prin reparație. Prin urmare, ne rezervăm dreptul să reparăm de două ori aceeași eroare. Dacă reparația nu se poate face, mașina poate fi schimbată cu un echipament echivalent. Dacă schimbul nu se poate realiza, atunci există posibilitatea de a vă returna banii.

Uzura normală, îmbătrânirea echipamentului, îngrijirea, curățarea și utilizarea necorespunzătoare nu sunt acoperite de garanție. Din motive de operare și de utilizare, unele componente sunt supuse unei uzuri normale, atunci când sunt utilizate conform destinației și este posibil să fie necesară înlocuirea acestora în timp util.

SERVICIU CLIEȚI

Pentru întrebări tehnice, informații despre produsele LUMAG și comandarea pieselor de schimb, echipa noastră vă stă la dispoziție, după cum urmează:

Orar: Luni - Joi de la 7.30am la 12pm și de la 1am la 5pm
Vineri de la 7.30am la 12.30pm

Telefon: 0049 / (0)8571 / 92 556-0

Fax: 0049 / (0)8571 / 92 556-19

E-Mail: info@lumag-maschinen.de

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

23. DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

În conformitate cu prevederile directivelor CE

- Directiva privind mașinile 2006/42 / CE
- Compatibilitate electromagnetică 2014/30 / UE

Firma:

LUMAG GmbH
Robert-Bosch-Ring 3
D-84375 Kirchdorf/Inn
Telefon: +49 / (0)8571 / 92 556-0
Fax: +49 / (0)8571 / 92 556-19

Că produsul

Nume: Tocător de frunze și crengi
Model: RAMBO-HC10

respectă cerințele esențiale de protecție din directivele CE menționate mai sus.

Reprezentant autorizat pentru întocmirea documentației tehnice: Christopher Weißenhorner

Declarația de conformitate se aplică numai mașinii în condițiile în care a fost introdusă pe piață; Părțile ulterioare atașate de utilizatorul final și / sau intervențiile ulterioare nu sunt luate în considerare.

Kirchdorf, 31.08.2016

Manfred Weißenhorner, Geschäftsführer

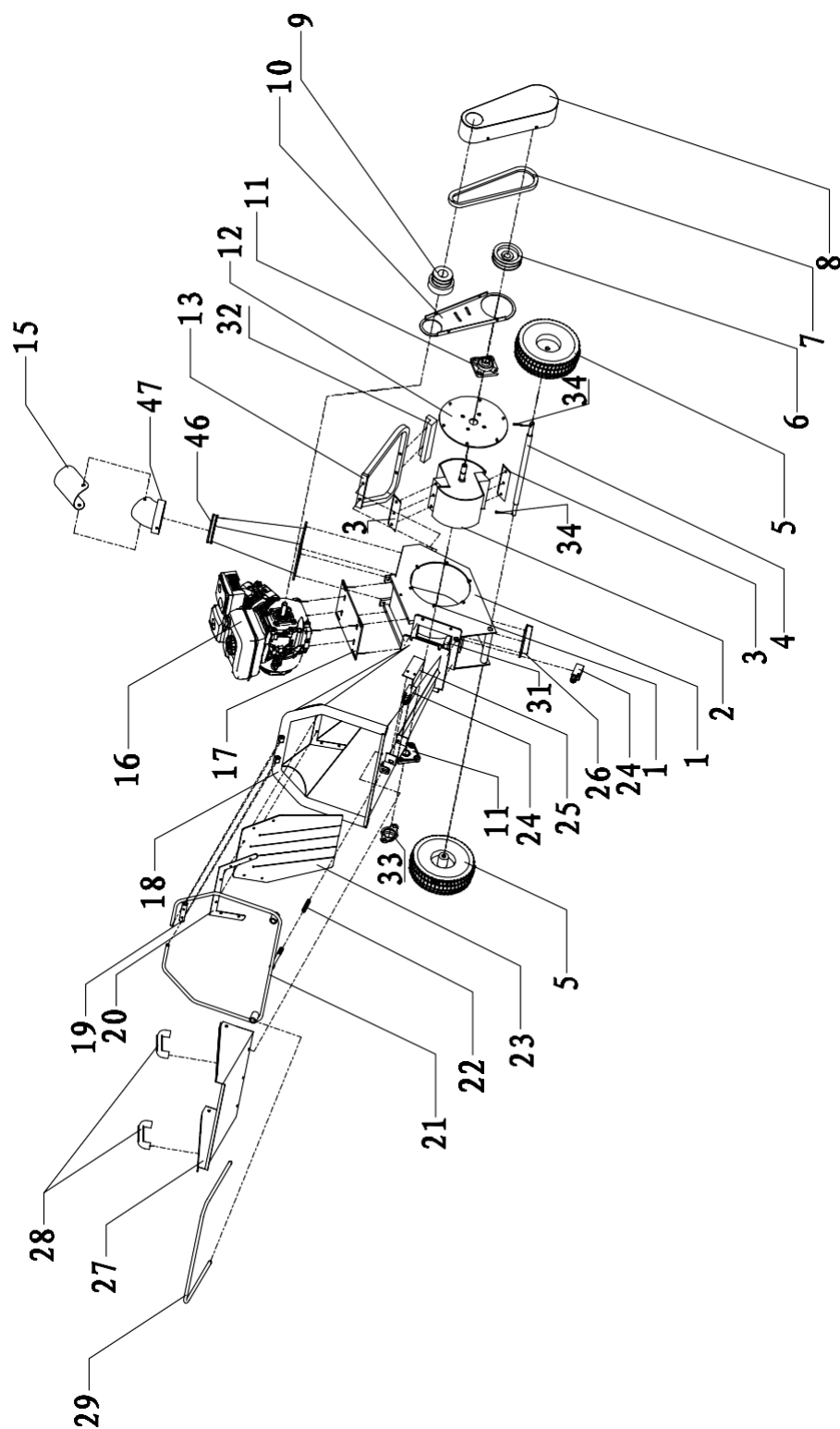
Ort/Datum

Inverkehrbringer, Bevollmächtigter


Unterschrift

COMPONENTELE MAȘINII

24. COMPONENTELE MAȘINII





LUMAG GmbH

Robert-Bosch-Ring 3
D-84375 Kirchdorf am Inn

Telefon: +49 (0)85 71 / 92 556 - 0

Fax: +49 (0)85 71 / 92 556 - 19

www.lumag-maschinen.de

Stand: 12/2016 - RAMBOHC10